



ORGANISATION EUROPEENNE
ET MEDITERRANEENNE
POUR LA PROTECTION DES PLANTES

EUROPEAN AND MEDITERRANEAN
PLANT PROTECTION
ORGANIZATION

OEPP

Service d'Information

No. 9 PARIS, 2010-09-01

SOMMAIRE

Ravageurs & Maladies

- [2010/145](#) - Premier signalement de *Paysandisia archon* en Suisse
- [2010/146](#) - *Paysandisia archon* trouvé à nouveau dans la région de Liguria (IT)
- [2010/147](#) - Situation d'*Aleurocanthus spiniferus* dans la région de Puglia (IT)
- [2010/148](#) - Premier signalement de *Phytophthora kernoviae* en Irlande
- [2010/149](#) - *Phytophthora ramorum* trouvé sur *Quercus phillyraeoides* en Irlande
- [2010/150](#) - *Phytophthora ramorum* trouvé sur *Larix kaempferi* en Irlande
- [2010/151](#) - Premier signalement de *Chalara fraxinea* aux Pays-Bas
- [2010/152](#) - *Chalara fraxinea* est présent en Lituanie
- [2010/153](#) - *Monilinia fructicola* détecté pour la première fois en Emilia-Romagna (IT)
- [2010/154](#) - *Puccinia horiana* détecté dans la région du Veneto (IT)
- [2010/155](#) - Stolbur phytoplasma trouvé sur pomme de terre en Allemagne
- [2010/156](#) - Études sur les insectes vecteurs du phytoplasme du stolbur
- [2010/157](#) - *Clavibacter michiganensis* subsp. *michiganensis* détecté dans la région de Puglia (IT)
- [2010/158](#) - Situation du *Potato spindle tuber viroid* en Belgique
- [2010/159](#) - Études sur le *Potato spindle tuber viroid* en Russie
- [2010/160](#) - Le *Potato spindle tuber viroid* détecté sur *Cestrum* spp. en Italie
- [2010/161](#) - Incursions du *Chrysanthemum stunt viroid* en Autriche
- [2010/162](#) - Incursion du *Chrysanthemum stunt viroid* en République tchèque

Plantes envahissantes

- [2010/163](#) - Nouveaux signalements de plantes exotiques en Algérie
- [2010/164](#) - *Pistia stratiotes* trouvé dans le delta de la Volga (Russie)
- [2010/165](#) - Nouveau signalement de *Galinsoga parviflora* en Turquie
- [2010/166](#) - Plantes exotiques envahissantes émergentes pour le Bassin méditerranéen
- [2010/167](#) - Situation d'*Heracleum mantegazzianum* et *H. sosnowskyi* en Estonie
- [2010/168](#) - Un nouveau guide pratique des plantes exotiques envahissantes aquatiques aux Pays-Bas
- [2010/169](#) - Groupe interdisciplinaire sur *Ambrosia artemisiifolia* pour les pays germanophones
- [2010/170](#) - Création de la 'Ragweed Society' pour stimuler la coopération sur *Ambrosia artemisiifolia*
- [2010/171](#) - Opinion de l'Autorité Européenne de Sécurité des Aliments sur les semences pour oiseaux contaminées par *Ambrosia artemisiifolia*
- [2010/172](#) - Recommandations de l'atelier interactif sur les espèces exotiques envahissantes pour les pays de l'UE (Budapest (HU), 2009-10-06/08)
- [2010/173](#) - Séminaire sur 'la gestion des espèces invasives en milieu aquatique' (Paris (FR), 2010-10-12/14)

2010/145 Premier signalement de *Paysandisia archon* en Suisse

L'ONPV de Suisse a récemment informé le Secrétariat de l'OEPP du premier signalement de *Paysandisia archon* (Lepidoptera: Castniidae - Liste A2 de l'OEPP) sur son territoire. Des symptômes du ravageur ont été détectés le 22 juillet 2010 pendant l'inspection d'une jardinerie. Plusieurs chrysalides et larves ont été trouvées sur un petit lot de palmiers importés (*Trachycarpus fortunei*). Le ravageur a été identifié par le laboratoire d'entomologie de l'Agroscope Changins-Wädenswil (ACW). Le ravageur a probablement été introduit d'Italie sur des palmiers infestés, 19 plantes ayant été importées de ce pays au début du mois de juillet. Des mesures appropriées ont été prises pour éradiquer le ravageur, parmi lesquelles la destruction de toutes les plantes-hôtes potentielles dans la jardinerie. Une prospection de détection est en cours dans la zone environnante. Une brochure d'information illustrée sera distribuée au public.

La situation de *Paysandisia archon* en Suisse peut être décrite ainsi: Présent, trouvé pour la première fois en 2010 dans une jardinerie sur des *Trachycarpus fortunei* importés, en cours d'éradication.

Source: ONPV de Suisse (2010-08).

Mots clés supplémentaires : nouveau signalement

Codes informatiques: PAYSAR, CH

2010/146 *Paysandisia archon* trouvé à nouveau dans la région de Liguria (IT)

L'ONPV d'Italie a récemment informé le Secrétariat de l'OEPP d'une autre découverte de *Paysandisia archon* (Lepidoptera: Castniidae - Liste A2 de l'OEPP) dans la municipalité de La Spezia dans la région de Liguria. Des larves ont été trouvées dans des palmiers (*Chamaerops* et *Trachycarpus*) plantés dans le jardin d'une zone militaire. Toutes les plantes infestées ont été immédiatement détruites, et les palmiers avoisinants soumis à des traitements préventifs. L'organisation régionale de protection des plantes de Liguria conduira des prospections pour délimiter l'étendue de l'infestation et déterminer les mesures phytosanitaires appropriées. *P. archon* avait déjà été détecté en Liguria en juillet 2008, sur un seul palmier (*Phoenix canariensis*) qui avait été détruit (SI OEPP 2008/137).

La situation de *Paysandisia archon* en Italie peut être décrite ainsi : Présent, trouvé dans plusieurs régions (Apulia, Campania, Friuli-Venezia Giulia, Lazio, Liguria, Marche, Toscana, Sicilia, Veneto), sous contrôle officiel.

Source: ONPV d'Italie (2010-08).

Mots clés supplémentaires : signalement détaillé

Codes informatiques: PAYSAR, IT

2010/147 Situation d'*Aleurocanthus spiniferus* dans la région de Puglia (IT)

L'ONPV d'Italie a récemment informé le Secrétariat de l'OEPP de la situation actuelle d'*Aleurocanthus spiniferus* (Homoptera: Aleyrodidae - Liste A1 de l'OEPP) dans la région de Puglia. On peut rappeler qu'*A. spiniferus* a été trouvé pour la première fois en 2008 dans la province de Lecce (SI OEPP 2008/092). Des prospections ont montré que les infestations sont particulièrement sévères sur agrumes, et que le ravageur est également présent sur vigne, arbres fruitiers à noyaux et à pépins, ainsi que sur plantes ornementales cultivées en milieu urbain. *A. spiniferus* est désormais présent dans presque toute la

province de Lecce et il menace les provinces voisines de Brindisi et de Taranto. L'ONPV d'Italie considère qu'*A. spiniferus* est établi et que l'éradication n'est plus possible. L'application d'insecticides n'est pas jugée efficace et l'utilisation d'agents de lutte biologique (tels qu'*Encarsia smithi*, *Eretmocerus serius* et *Amitus hesperidum*) est envisagée.

La situation d'*Aleurocanthus spiniferus* en Italie peut être décrite ainsi : Présent, identifié pour la première fois en 2008 dans la province de Lecce (région de Puglia), maintenant établi dans toute cette province.

Source: ONPV d'Italie (2010-07).

Mots clés supplémentaires : signalement détaillé

Codes informatiques: ALECSN, IT

2010/148 Premier signalement de *Phytophthora kernoviae* en Irlande

En Irlande, la présence de *Phytophthora kernoviae* (Liste d'Alerte de l'OEPP) a été confirmée en décembre 2008. Le pathogène a été détecté sur un échantillon de *Rhododendron ponticum* prélevé en forêt dans le comté de Cork (côte sud de l'Irlande). Un échantillon positif pour *P. ramorum* avait été obtenu sur le même site forestier en septembre 2008. Des mesures phytosanitaires appropriées ont été prises.

La situation de *Phytophthora kernoviae* en Irlande peut être décrite ainsi : Présent, trouvé pour la première fois en 2008 en forêt sur *Rhododendron ponticum* dans le comté de Cork, sous contrôle officiel.

Source: ONPV d'Irlande (2010-07).

Mots clés supplémentaires : nouveau signalement

Codes informatiques: PHYTKE, IE

2010/149 *Phytophthora ramorum* trouvé sur *Quercus phillyraeoides* en Irlande

En May 2010, la présence de *Phytophthora ramorum* (Liste d'Alerte de l'OEPP) a été détectée (par PCR) sur *Quercus phillyraeoides* en Irlande. L'échantillon infecté a été collecté sur un *Q. phillyraeoides* (initialement confondu avec *Q. ilex*) dans un jardin historique ouvert au public dans le comté de Wicklow (sud de Dublin). Le *Q. phillyraeoides* infecté a été détruit par incinération. Un échantillonnage intensif dans le jardin contaminé a permis de découvrir 10 autres plantes infectées par *P. ramorum* (*Kalmia*, *Michelia*, *Magnolia*, *Viburnum*, *Rhododendron* et *Pieris*). Toutes les plantes infectées ont été détruites. Le suivi de *P. ramorum* se poursuivra en Irlande.

Source: ONPV d'Irlande (2010-07 et 2010-08).

Mots clés supplémentaires : signalement détaillé, plantes-hôtes

Codes informatiques: PHYTRA, IE

2010/150 *Phytophthora ramorum* trouvé sur *Larix kaempferi* en Irlande

Suite aux découvertes de *Phytophthora ramorum* (Liste d'Alerte de l'OEPP) sur *Larix kaempferi* au Royaume-Uni (SI OEPP 2010/033), l'ONPV d'Irlande a lancé une prospection sur ce conifère. Cette dernière a été menée à proximité de la zone forestière où *P. ramorum* avait été détecté sur la plante envahissante *Rhododendron ponticum*. *P. ramorum* a été détecté sur un seul *L. kaempferi*, dans une forêt du comté de Tipperary. Des prospections supplémentaires sont en cours dans la zone concernée et des mesures appropriées seront prises.

Source: ONPV d'Irlande (2010-07).

Mots clés supplémentaires : signalement détaillé, plantes-hôtes

Codes informatiques: PHYTRA, IE

2010/151 Premier signalement de *Chalara fraxinea* aux Pays-Bas

Une surveillance spécifique des frênes (*Fraxinus* spp.) est menée aux Pays-Bas depuis 2008 pour détecter la présence éventuelle de *Chalara fraxinea* (Liste d'Alerte de l'OEPP). En août 2010, l'ONPV des Pays-Bas a signalé pour la première fois la présence de ce champignon sur son territoire. *C. fraxinea* a été détecté (isolement sur milieu gélosé, PCR) sur des *Fraxinus* dans un espace vert public du nord-est du pays. Il n'y a pas de forêt à proximité. Les frênes infectés avaient été plantés en 1975 mais leur origine n'est pas connue. *C. fraxinea* est présent dans de nombreux pays européens, et la dissémination naturelle est probablement responsable de l'introduction de la maladie aux Pays-Bas. Une prospection supplémentaire sera menée pour déterminer la répartition de la maladie dans la zone concernée. Aucune mesure n'a été prise sur les arbres infectés étant donné la répartition déjà large de *C. fraxinea* en Europe.

Le statut phytosanitaire de *Chalara fraxinea* aux Pays-Bas est officiellement déclaré ainsi : Présent, seulement dans certaines zones.

Source: ONPV des Pays-Bas (2010-08).

Mots clés supplémentaires : nouveau signalement

Codes informatiques: CHAAFR, NL

2010/152 *Chalara fraxinea* est présent en Lituanie

En Lituanie, la présence de *Chalara fraxinea* (Liste d'Alerte de l'OEPP) était soupçonnée depuis la fin des années 2000 en raison de la présence de symptômes (SI OEPP 2007/179, RS 2008/128). En 2010 l'ONPV de Lituanie a officiellement confirmé sa présence. Le champignon a été détecté sur des échantillons collectés sur des *Fraxinus* spp. présentant des symptômes dans le district de Pakruojis (dans le nord de la Lituanie). Les arbres infectés appartenaient à une plantation de 81 ha en cours de coupe et dans laquelle presque tous les arbres avaient été endommagés par le vent deux ans auparavant au cours d'une tempête. Des investigations seront menées dans la zone concernée. Aucune mesure phytosanitaire n'a été prise.

La situation de *Chalara fraxinea* in Lituanie peut être décrite ainsi : Présent, confirmé en 2010 dans une plantation de *Fraxinus* dans le district de Pakruojis.

Source: ONPV de Lituanie (2010-05).

Mots clés supplémentaires : signalement détaillé

Codes informatiques: CHAAFR, LT

2010/153 *Monilinia fructicola* détecté pour la première fois en Emilia-Romagna (IT)

L'ONPV d'Italie a récemment informé le Secrétariat de l'OEPP de la première découverte de *Monilinia fructicola* en Emilia-Romagna. Au début de 2010, le pathogène a été détecté sur des fruits momifiés de nectarine (*Prunus persica* var. *nectarina* cvs. 'Sweet Lady', 'Venus', 'Max 7', 'Snow ball'). Ces fruits avaient été collectés pendant une prospection officielle dans 6 vergers: 4 de la province de Forlì-Cesena et 2 de la province de Ravenna. Dans les vergers où *M. fructicola* a été trouvé, tous les fruits momifiés ont été collectés et détruits. Des prospections intensives sont en cours en Emilia-Romagna pour déterminer l'étendue de la maladie. On peut rappeler que la présence de *M. fructicola* en Italie avait été signalée pour la première fois en 2009 dans 2 vergers de la région du Piemonte (SI OEPP 2009/091).

La situation de *Monilinia fructicola* en Italie peut être décrite ainsi : Présent, trouvé pour la première fois en 2009, détecté dans un nombre limité de vergers des régions du Piemonte et d'Emilia-Romagna, sous contrôle officiel.

Source: ONPV d'Italie (2010-07).

Mots clés supplémentaires : signalement détaillé

Codes informatiques: MONIFC, IT

2010/154 *Puccinia horiana* détecté dans la région du Veneto (IT)

L'ONPV d'Italie a récemment signalé la détection de *Puccinia horiana* (Liste A2 de l'OEPP). La rouille a été trouvée sur des boutures de chrysanthème dans une pépinière de la province de Padova, région du Veneto. Le matériel végétal infecté a été immédiatement détruit. Des investigations sont en cours pour identifier la source de l'infection. La situation de *Puccinia horiana* en Italie peut être décrite ainsi : Présent, signalements occasionnels, sous contrôle officiel.

Source: ONPV d'Italie (2010-08).

Mots clés supplémentaires : signalement détaillé

Codes informatiques: PUCCHN, IT

2010/155 Le phytoplasme du stolbur trouvé sur pomme de terre en Allemagne

L'ONPV d'Allemagne a récemment informé le Secrétariat de l'OEPP de la présence du phytoplasme du stolbur ('*Candidatus Phytoplasma solani*' - Liste A2 de l'OEPP) sur pomme de terre dans le Rheinlandpfalz. Le pathogène a été identifié le 30 octobre 2009 par des analyses au laboratoire sur des pommes de terre (*Solanum tuberosum*) présentant des symptômes caractéristiques. Le phytoplasme a également été détecté sur des adventices, telles que *Convolvulus* sp., associées aux cultures de pommes de terre. On peut rappeler que le pathogène avait été trouvé dans la même zone en 2008 (SI OEPP 2008/213). L'infection a probablement eu lieu après la plantation car la maladie présentait une distribution irrégulière dans la culture et l'insecte vecteur (*Hyalesthes obsoletus*) était présent. Les pommes de terre récoltées ont été utilisées au sein de l'entreprise. En 2010, le voisinage du champ infesté fera l'objet d'un examen approfondi pour détecter la présence éventuelle du pathogène dans les plants de pommes de terre et les adventices, ainsi que le vecteur.

Le statut phytosanitaire du phytoplasme du stolbur sur pomme de terre en Allemagne est officiellement déclaré ainsi : Présent, cas isolés, donnant lieu à une action phytosanitaire, en cours d'éradication.

Source: ONPV d'Allemagne (2010-06).

Mots clés supplémentaires : signalement détaillé

Codes informatiques: PHYP10, DE

2010/156 Études sur les insectes vecteurs du phytoplasme du stolbur

Le phytoplasme du stolbur ('*Candidatus Phytoplasma solani*' - Liste A2 de l'OEPP) est associé à plusieurs maladies de différentes cultures, telles que la tomate et autres cultures solanacées, la vigne (bois noir), les arbres fruitiers. En Europe, *Hyalesthes obsoletus* était considéré comme étant le principal vecteur du stolbur. Cependant des études récentes ont montré que d'autres insectes peuvent également être vecteurs de ce pathogène:

- *Macrosteles quadripunctulatus* sur tomate et carotte (Battle *et al.*, 2009).
- *Pentastiridius beieri* sur betterave à sucre (Gatineau *et al.*, 2001),
- *Reptalus panzeri* sur vigne (Palermo *et al.*, 2004) et maïs (Jović *et al.*, 2007),
- *Reptalus quinquecostatus* sur vigne (Trivellone *et al.*, 2005),

Source: Battle A, Altabella N, Sabaté J, Laviña A (2009) Study of the transmission of stolbur phytoplasma to different crop species, by *Macrosteles quadripunctulatus*. *Annals of Applied Biology* 152(2), 235-242.

Gatineau F, Larrue J, Clair D, Lorton F, Richard-Molard M, Boudon-Padieu E (2001) A new natural planthopper vector of stolbur phytoplasma in the genus *Pentastiridius* (Hemiptera: Cixiidae). *European Journal of Plant Pathology* 10, 263-271.

Jović J, Cvrković T, Mitrović M, Krnjanjić S, Redingbaugh MG, Pratt RC, Gingery RE, Hogenhout AS, Toševski I (2007) Roles of stolbur phytoplasma and *Reptalus panzeri* (Cixiinae, Auchenorrhyncha) in the epidemiology of Maize redness in Serbia. *European Journal of Plant Pathology* 118(1), 85-89.

Palermo S, Elekes M, Botti S, Ember I, Oroz A, Bertaccini A, Kölber M (2004) Presence of stolbur phytoplasma in Cixiidae in Hungarian vineyards. *Vitis* 43, 201-203.

Trivellone V, Pinzauti F, Bagnoli B (2005) *Reptalus quinquecostatus* (Dufour) (Auchenorrhyncha Cixiidae) as a possible vector of stolbur-phytoplasma in a vineyard in Tuscany. *Redia* 88, 103-108.

Mots clés supplémentaires : épidémiologie

Codes informatiques: PHYP10

2010/157 *Clavibacter michiganensis* subsp. *michiganensis* détecté dans la région de Puglia (IT)

L'ONPV d'Italie a récemment informé le Secrétariat de l'OEPP de la découverte de *Clavibacter michiganensis* subsp. *michiganensis* dans la région de Puglia. La bactérie a été détectée dans une culture de tomates (*Lycopersicon esculentum* cv. 'Uno Rosso'). Des investigations ont montré que des semences infectées étaient la source de ce foyer. Le matériel végétal infecté a été immédiatement détruit pour empêcher la dissémination de la maladie. Le suivi sera intensifié dans les zones de culture de la tomate dans la région de Puglia.

La situation de *Clavibacter michiganensis* subsp. *michiganensis* en Italie peut être décrite ainsi : Présent, détections occasionnelles sur tomate, sous contrôle officiel.

Source: ONPV d'Italie (2010-07).

Mots clés supplémentaires : signalement détaillé

Codes informatiques: CORBMI, IT

2010/158 Situation du *Potato spindle tuber viroid* en Belgique

En Belgique, le *Potato spindle tuber viroid* (*Pospiviroid*, PSTVd - Liste A2 de l'OEPP) n'a jamais été signalé sur pomme de terre mais détecté sur des tomates sous serre en août 2006 (SI OEPP 2008/076). Des mesures phytosanitaires ont été prises et ce foyer a été éradiqué.

En 2006-2007, des prospections sur le PSTVd ont été menées sur des plantes ornementales solanacées et 28% des échantillons testés (*Brugmansia* spp. et *Solanum jasminoides*) étaient infectés par le PSTVd. Pour *Brugmansia* spp., tous les lots positifs avaient été importés d'autres pays européens; pour *S. jasminoides*, la plupart des plantes infectées avaient été importées d'autres pays européens mais certaines avaient été produites en Belgique. Un échantillon de *Solanum rantonetti* originaire du Portugal était également positif. Pendant la saison 2008, 107 échantillons ont été collectés et testés. Le taux d'infection par le PSTVd avait considérablement diminué (3,74%), avec un seul cas détecté dans la production belge.

Source: Michelante D, Leicher J, Huyshauer V, Swillens L, Bragard C, Steyer S (2009) *Potato spindle tuber viroid* (PSTVd): situation in Belgium and experience on managing monitoring and eradication in ornamental and tomato productions. *Bulletin OEPP/EPPO Bulletin* 39(1), p 81.

Mots clés supplémentaires : signalement détaillé

Codes informatiques: PSTVD0, BE

2010/159 Études sur le *Potato spindle tuber viroid* en Russie

Selon Owens *et al.* (2009), le *Potato spindle tuber viroid* (*Pospiviroid*, PSTVd - Liste A2 de l'OEPP) est largement répandu en Russie et continue à poser des problèmes pour la production de pommes de terre de semence. Des symptômes ressemblant à ceux du PSTVd ont été signalés pour la première fois dans la partie européenne de la Russie au début des années 1930, mais avec une répartition limitée et une importance économique faible. Dans les années 1980 et 1990, une réduction du rendement et de la qualité des pommes de terre de semence a commencé à être observée. Des études menées dans les années 1990 ont confirmé l'hypothèse de la contamination des pommes de terre de semence et des plants

in vitro par le PSTVd et ont détecté le viroïde dans 50 à 70% des échantillons de plants *in vitro* et de tubercules collectés dans différentes régions de Russie. Un projet de recherche sur la diversité des isolats du PSTVd en Russie a débuté en 2006. Trente-neuf isolats du PSTVd ont été collectés sur une période de 15 ans dans des zones de Russie éloignées les unes des autres (Russie centrale, Russie du sud, Extrême-Orient) et ont été caractérisés. L'analyse des séquences a mis en évidence une diversité de séquences assez faible, même si 16 nouveaux variants du PSTVd ont été trouvés dans les pommes de terre de semence russes testées.

Source: Owens RA, Girsova NV, Kromina KA, Lee IM, Mozhaeva KA, Kastalyeva T (2009) Russian isolates of *Potato spindle tuber viroid* exhibit low sequence diversity. *Plant Disease* 93(7), 752-759.

Mots clés supplémentaires : signalement détaillé

Codes informatiques: PSTVD0, RU

2010/160 Le *Potato spindle tuber viroid* détecté sur *Cestrum* spp. en Italie

L'ONPV d'Italie a récemment informé le Secrétariat de l'OEPP de la découverte du *Potato spindle tuber viroid* (*Pospiviroid*, PSTVd - Liste A2 de l'OEPP) sur *Cestrum* (Solanaceae) dans la province de Latina (région du Lazio). Pendant une prospection visant à trouver de nouvelles plantes ornementales hôtes du PSTVd, le viroïde a été détecté sur 11 plantes de *Cestrum rubrum* et 14 plantes de *C. aurantiacum*. Toutes les plantes infectées ont été détruites.

Source: ONPV d'Italie (2010-06).

Mots clés supplémentaires : signalement détaillé

Codes informatiques: PSTVD0, IT

2010/161 Incursions du *Chrysanthemum stunt viroid* en Autriche

L'ONPV d'Autriche a récemment informé le Secrétariat de l'OEPP de deux incursions du *Chrysanthemum stunt viroid* (*Pospiviroid*, CSVd - Liste A2 de l'OEPP) sur son territoire. En 2010, le CSVd a été détecté d'abord dans le Tyrol sur chrysanthème (*Dendranthema x grandiflorum* cv. 'Miral') puis dans le Steiermark sur *Solanum jasminoides*. Dans les deux cas, les plantes infectées étaient cultivées dans des pépinières et avaient été importées d'autres états membres de l'UE. L'organisation régionale de la protection des plantes a ordonné la destruction complète des lots de plantes et la désinfection des installations. L'ONPV autrichienne considère que ces deux foyers ont été éradiqués. Le statut phytosanitaire de *Chrysanthemum stunt viroid* en Autriche est officiellement déclaré ainsi : Foyers locaux, éradiqué.

Source: ONPV d'Autriche (2010-06 and 2010-08).

Mots clés supplémentaires : incursion, éradication

Codes informatiques: CSVSD0, AT

2010/162 Incursion du *Chrysanthemum stunt viroid* en République tchèque

L'ONPV de la République tchèque a récemment informé le Secrétariat de l'OEPP de la détection du *Chrysanthemum stunt viroid* (*Pospiviroid*, CSVd - Liste A2 de l'OEPP) sur son territoire. À l'automne 2009, des plantes de chrysanthèmes en serre (hybrides de *Dendranthema indicum*) présentant des symptômes de maladie ont été observées dans les régions de Moravie du Sud (3 entreprises) et de Plzeň (1 entreprise). Des analyses (PCR avec amorces spécifiques) d'échantillons de feuilles présentant des symptômes collectés sur les 4 sites ont montré la présence du CSVd. Toutes les plantes positives pour le CSVd provenaient de boutures importées d'autres états membres de l'UE. Toutes les entreprises dans lesquelles le CSVd a été détecté cultivaient des chrysanthèmes pour la vente directe de fleurs coupées ou de plantes en pot. La plupart des plantes infectées ne pouvaient pas être commercialisées et ont donc été détruites par les producteurs. Des prospections spécifiques pour le CSVd seront menées pendant la période de végétation 2010 sur tout le territoire de la République tchèque. L'ONPV rappelle qu'un foyer du CSVd avait été détecté en 2005 sur 1 site de la région de Bohême Centrale et avait été éradiqué.

Le statut phytosanitaire du *Chrysanthemum stunt viroid* en République tchèque est officiellement déclaré ainsi : Présent dans certaines zones, la répartition sera spécifiée sur la base de la surveillance en 2010.

Source: ONPV de la République tchèque (2010-02).

Mots clés supplémentaires : incursion

Codes informatiques: CSVD00, CZ

2010/163 Nouveaux signalements de plantes exotiques en Algérie

Dans le cadre du projet Med-Checklist qui vise à établir un inventaire de la flore du Bassin méditerranéen, de nouveaux signalements de plantes exotiques ont été faits pour la ville d'Alger en Algérie. Ces nouveaux signalements sont présentés ci-dessous avec l'origine de la plante et sa situation générale dans le Bassin méditerranéen (utilisant des informations de Flora Europaea et DAISIE):

Espèce, famille	Origine	Situation dans le Bassin méditerranéen	Situation à Alger
<i>Ailanthus altissima</i> (Simaroubaceae) (Liste des Plantes Exotiques Envahissantes de l'OEPP)	Asie	Largement répandue	Trouvée dans des jardins abandonnés.
<i>Amaranthus viridis</i> (Amaranthaceae)	Amérique tropicale	Naturalisée dans de nombreux pays méditerranéens.	Adventice sur le bord des routes.
<i>Araujia sericifera</i> (Apocynaceae) (Liste d'Alerte de l'OEPP)	Amérique du Sud	Naturalisée en France (y compris Corse), Grèce, Israël, Italie, Portugal (Azores, Madeira) et Espagne.	Pratiquement naturalisée. Adventice dans des jardins abandonnés.
<i>Asparagus setaceus</i> (Asparagaceae)	Afrique du Sud	Naturalisée dans des vergers abandonnés en Israël, Italie, Portugal (Azores, Madeira).	Échappée des jardins, trouvée dans des massifs de fleurs irrigués
<i>Casuarina cunninghamiana</i> subsp. <i>cunninghamiana</i> (Casuarinaceae)	Australie	Espèce fréquemment plantée comme arbre de rue et brise-vent en Afrique du Nord.	Jeunes arbres trouvés sur des terres agricoles. Pratiquement naturalisée.
<i>Eleusine indica</i> subsp. <i>indica</i> (Poaceae)	Pantropicale	<i>E. indica</i> est largement répandue. En Afrique du Nord, la sous-espèce <i>indica</i> est connue au Maroc, en Libye et en Egypte.	Trouvée au bord des routes.
<i>Iris albicans</i> (Iridaceae)		Naturalisée en Croatie, France, Grèce (Crète), Portugal et Espagne.	Adventice dans un cimetière, plantée dans des jardins.
<i>Lantana camara</i> (Verbenaceae)	Amérique tropicale	Naturalisée en France (Corse), Italie (Sicilia), Portugal (Azores, Madeira) et Espagne (y compris Balears, Canarias).	Échappée des jardins, trouvée le long des routes.
<i>Nothoscordum gracile</i> (Liliaceae)	Amérique centrale et du Sud	Naturalisée en France, Italie, Maroc, Portugal (y compris Azores et Madeira) et Espagne.	Trouvée dans des jardins abandonnés.
<i>Solanum bonariense</i> (Solanaceae)	Amérique du Sud	Pratiquement naturalisée, trouvée en France (y compris Corse), Italie et Espagne (y compris Balears et Canarias).	Adventice dans un cimetière.

Source: Delivering Invasive Alien Species Inventories for Europe (DAISIE) Database. <http://www.europe-aliens.org/>
 Greuter W, Raus T (Ed.) (2008) Med-Checklist Notulae, 27 - *Willdenowia* 38, 465-474.
 Greuter W, Raus T (Ed.) (2009) Med-Checklist Notulae, 28 - *Willdenowia* 39, 335-345.
 Tutin *et al.* (1964-1980) Flora Europaea. 5 Vol. Cambridge University Press. <http://rbg-web2.rbge.org.uk/FE/fe.html>

Mots clés supplémentaires : plantes exotiques envahissantes, nouveaux signalements

Codes informatiques: AILAL, AMAVI, AJASE, ASPPL, CSUCU, ELEIN, LANCA, OXADE, SOLBO, DZ

2010/164 Pistia stratiotes trouvé dans le delta de la Volga (Russie)

Pistia stratiotes (Araceae, Liste d'Alerte de l'OEPP) a été trouvée en 1989 dans le delta de la Volga en Russie. L'année suivante cette espèce couvrait 5 km du fleuve Volga près d'Astrakhan, bien que son établissement ait été jugé impossible dans cette zone. L'espèce a survécu aux hivers rigoureux grâce aux rejets d'eau chaude d'une centrale électrique voisine. *Pistia stratiotes* a aussi été observée recouvrant la rivière Kutum, et il a été signalé que les chiens pouvaient traverser la rivière en marchant sur les tapis denses formés par la plante.

Source: Pilipenko VN (1993) *Pistia stratiotes* (Araceae), a tropical species in the delta of the Volga river. *Botanicheskii Zhurnal. Moscow & Leningrad* 78, 119-120.

Mots clés supplémentaires : plantes exotiques envahissantes, nouveau signalement

Codes informatiques: PIIST, RU

2010/165 Nouveau signalement de Galinsoga parviflora en Turquie

Galinsoga parviflora (Asteraceae) est une plante annuelle originaire d'Amérique du Sud qui peut mesurer jusqu'à 80 cm et qui pousse habituellement dans des habitats perturbés tels que les terrains en friche ou les champs cultivés. *G. parviflora* est largement naturalisée en Europe, Asie, Afrique et Australie. Cette espèce a été signalée en 2005 en Turquie au bord d'une route dans le centre de la province d'Edirne.

Source: Meric C & Dane F (2005) A new alien species for the flora of European Turkey: *Galinsoga parviflora* (Asteraceae). *Phytologia balcanica* 11, 63-66.

Mots clés supplémentaires : plantes exotiques envahissantes, nouveau signalement

Codes informatiques: GASPA, TR

2010/166 Plantes exotiques envahissantes émergentes pour le Bassin méditerranéen

Une étape essentielle de la gestion des plantes exotiques envahissantes consiste à identifier les espèces qui représentent une menace future dans les environnements naturels et aménagés. Dans le cadre des activités de l'OEPP, un système de priorisation est en cours d'élaboration pour sélectionner les espèces qui représentent des menaces émergentes et nécessitent de façon urgente une analyse du risque phytosanitaire avant de mettre en œuvre des mesures préventives et d'appliquer des mesures de gestion et d'éradication. L'attention s'est portée sur le bassin méditerranéen qui est particulièrement vulnérable en raison des conditions climatiques permettant potentiellement l'établissement d'espèces subtropicales et tropicales. Des enquêtes et des évaluations rapides de la dissémination et de l'impact ont permis l'identification de plantes exotiques envahissantes émergentes pour les pays méditerranéens: *Alternanthera philoxeroides* (Amaranthaceae), *Ambrosia artemisiifolia* (Asteraceae), *Baccharis halimifolia* (Asteraceae), *Cortaderia selloana* (Poaceae), *Eichhornia crassipes* (Pontederiaceae), *Fallopia baldschuanica* (Polygonaceae), *Hakea sericea* (Proteaceae), *Humulus japonicus* (Cannabaceae), *Ludwigia grandiflora* et *L. peploides* (Onagraceae), *Hydrilla verticillata* (Hydrocharitaceae), *Microstegium vimineum* (Poaceae), *Myriophyllum heterophyllum* (Haloragaceae), *Pennisetum setaceum* (Poaceae), *Pistia stratiotes* (Araceae), *Salvinia molesta* (Salviniaceae), *Solanum elaeagnifolium* (Solanaceae). Ces espèces représentent des priorités pour l'action. Certaines autres espèces sont placées sur la liste d'observation, les informations disponibles ne permettant pas de les compter parmi les menaces les plus graves: *Akebia quinata* (Lardizabalaceae), *Araujia*

sericifera (Apocynaceae), *Delairea odorata* (Asteraceae), *Cabomba caroliniana* (Cabombaceae), *Nassella neesiana*, *N. tenuissima* et *N. trichotoma* (Poaceae), *Sesbania punicea* (Fabaceae) et *Verbesina encelioides* (Asteraceae).

Source: Brunel S, Schrader G, Brundu G & Fried G (2010) Emerging invasive alien plants for le Bassin méditerranéen. *EPPO Bulletin/Bulletin OEPP* 40, 219-238.

Mots clés supplémentaires : plantes exotiques envahissantes

Codes informatiques: AJASE, AKEQI, ALRPH, AMBEL, BACHA, BIKBA, CABCA, CDTSE, EICCR, HKASE, HUMJA, HYLVE, LUDUR, LUDPE, MCGVI, MYPHE, PESSA, PIIST, SAVMO, SEBPU, SENMI, SOLEL, STDNE, STDTN, STDTR, VEEEN

2010/167 Situation d'*Heracleum mantegazzianum* et *H. sosnowskyi* en Estonie

En Estonie, *Heracleum sosnowskyi* et *H. mantegazzianum* figurent sur la liste des espèces non-natives du Décret Estonien de Conservation de la Nature susceptibles de perturber l'équilibre naturel. Ces deux espèces d'*Heracleum* menacent les communautés natives et la répartition des espèces et représentent une menace pour la santé humaine. Le premier signalement d'*H. mantegazzianum* en Estonie date de 1900 et *H. sosnowskyi* a été signalé pour la première fois dans ce pays en 1957. Les invasions ont commencé dans les années 1950, lorsque ces espèces d'*Heracleum* étaient utilisées pour l'ensilage et la production de miel. Leur impact sur la santé humaine a été rapidement découvert, mais leur utilisation a été encouragée jusque dans les années 1980.

En Estonie, le Ministère de l'environnement a participé à la cartographie des populations d'*Heracleum* spp. depuis 2003 et à des actions d'éradication depuis 2005. À l'heure actuelle, plus de 1000 populations connues d'*Heracleum* spp. couvrent 1300 hectares en Estonie. Environ 75% des populations connues sont situées sur des terrains privés, et environ 25% de toutes les populations sont limitées (<50 m²) et faciles à contrôler. 235 ha étaient en cours d'éradication en 2005, cette surface augmentant progressivement à 605 ha en 2006, 609 ha en 2007, 886 ha en 2008 et 861 ha en 2009. En 2010, la surface en cours d'éradication est estimée à 1210 ha, et le budget annuel alloué à cet effort est de 6,8 million EEK (~435 000 EUR). La carte de la campagne d'éradication 2010 pour les deux espèces peut être consultée à l'adresse suivante: http://xgis.maaamet.ee/xGIS/XGis?app_id=MA13&user_id=at (zoomer pour visualiser les populations de plantes).

Les pratiques de gestion comprennent des traitements au glyphosate et l'élimination manuelle des plantes. Toutes les populations de plantes sont gérées, sauf lorsque:

- elles sont situées sur des berges rocheuses de rivières (car l'arrachage est impossible et l'utilisation de glyphosate est interdite sur ce type de terrain),
- elles se trouvent à proximité de la frontière avec la Russie, car rien n'est fait du côté russe,
- elles forment des populations importantes sur des exploitations d'agriculture biologique (car l'application de glyphosate est impossible et les populations importantes ne peuvent pas être éliminées à la main).

Jusqu'en 2010 cette campagne a permis d'éradiquer environ 160 populations (55 ha), qui restent cependant sous observation. L'Estonie a pour objectif d'éradiquer complètement *Heracleum* spp., ce qui pourrait demander encore 10 ans d'efforts. Un nouveau plan de gestion sera mis en œuvre après 2010 pour essayer de trouver des solutions pour les sites qui ne sont actuellement pas traités (berges de rivières, frontière russe, exploitations d'agriculture biologique), ainsi que pour augmenter la motivation des propriétaires privés et

des entrepreneurs pour la gestion de ces espèces sur leurs propriétés. À l'avenir, la responsabilité des plans d'éradication pourrait être transférée aux propriétaires.

Source: Communication personnelle avec Merike Linnamagi, Ministère estonien de l'Environnement, Merike.Linnamagi@envir.ee

Mots clés supplémentaires : plantes exotiques envahissantes

Codes informatiques: HERSO, HERMZ, EE

2010/168 Un nouveau guide pratique des plantes exotiques envahissantes aquatiques aux Pays-Bas

Comme annoncé dans le Service d'Information OEPP 2010/075, un guide pratique des plantes exotiques envahissantes aquatiques aux Pays-Bas a été publié pour sensibiliser le grand public. Ce guide décrit 20 espèces pouvant être observées au bord des cours d'eau et des étangs aux Pays-Bas (parmi lesquelles les 13 espèces citées dans le Code de conduite néerlandais sur les plantes aquatiques). Dans ce guide pratique, les espèces sont classées par famille et par ordre alphabétique. Le guide contient pour chaque espèce 2 illustrations et une brève description portant sur l'identification de la plante, son origine, sa répartition actuelle aux Pays-Bas et les risques d'invasion. Des tableaux comparatifs indiquent les critères distinctifs (illustrés) afin d'éviter de confondre les plantes exotiques envahissantes avec d'autres espèces, par ex. des adventices aquatiques et des myriophylles aquatiques natifs. Ce guide pratique est pour le moment disponible seulement en néerlandais mais des versions anglaises ou françaises sont envisagées.

Un fichier PDF peut être téléchargé sur le site de l'ONPV des Pays-Bas et une copie imprimée peut être obtenue sur demande à pd.info@minlnv.nl.

Source: Site web du Service néerlandais de la protection des végétaux: www.minlnv.nl/invasieve-waterplanten (en néerlandais seulement)

Communication personnelle avec Johan van Valkenburg, Service néerlandais de la protection des végétaux, J.L.C.H.van.valkenburg@minlnv.nl

Mots clés supplémentaires : plantes exotiques envahissantes, code de conduite

Codes informatiques: AZOSS, CABCA, CSBHE, EICCR, ELDD, HYDRA, HYLLI, LUDUR, LUDPE, MYPHE, MYPBR, PIIST, SAVMO, NL

2010/169 Groupe interdisciplinaire sur *Ambrosia artemisiifolia* pour les pays germanophones

Un groupe interdisciplinaire sur *Ambrosia artemisiifolia* a été créé en 2005 et s'est réuni en 2009-11-23/24 à l'Institut Julius Kühn de Braunschweig (DE). Des experts venus d'Allemagne, du Luxembourg, des Pays-Bas et de Suisse ont participé et présenté leur expérience d'*A. artemisiifolia*. Le succès de la Suisse dans le contrôle de l'espèce a en particulier été souligné. Ce pays a en effet mis en place une législation qui autorise seulement 0,2% de semences d'*Ambrosia* dans le fourrage commercialisé, et prévoit l'obligation de signaler toute nouvelle découverte de l'espèce. Des informations (en allemand) sur cet atelier peuvent être consultées sur le site de l'Institut Julius Kühn.

Source: Julius Kühn Institute, Plant health: <http://pflanzengesundheit.jki.bund.de/index.php?menuid=60&reporeid=119>

Mots clés supplémentaires : plantes exotiques envahissantes

Codes informatiques: AMBEL, DE

2010/170 Création de la 'Ragweed Society' pour stimuler la coopération sur *Ambrosia artemisiifolia*

Une série de conférences sur *Ambrosia artemisiifolia* a été organisée en 2008 : l' 'International Ragweed Conference' les 2008-09-10/13 à Budapest (HU), la deuxième conférence tenue à Osijek (HR) les 2008-09-14/18, suivie d'une réunion internationale à Aix les Bains (FR) le 21 novembre 2008. Ces conférences ont conduit à la fondation de la 'Ragweed Society' en octobre 2009. Les objectifs de la 'Ragweed Society' sont de promouvoir la communication entre les personnes concernées par *A. artemisiifolia*, de sensibiliser le public et de mener des projets de recherche communs. La première réunion de comité a eu lieu à Nyon (CH) le 2 octobre 2009 en présence d'environ 40 participants. La 'Ragweed Society' a un site web : <http://www.internationalragweedsociety.org/>

Source: Secrétariat de l'OEPP, 2010-09.

Mots clés supplémentaires : plantes exotiques envahissantes

Codes informatiques: AMBEL

2010/171 Opinion de l'Autorité Européenne de Sécurité des Aliments sur les graines pour oiseaux contaminées par *Ambrosia artemisiifolia*

L'alimentation animale, élaborée à partir de maïs, blé, tournesol, millet, arachide, soja, pois et haricots, a souvent été soupçonnée d'être potentiellement contaminée par des semences d'*Ambrosia artemisiifolia*. Cette question a été étudiée par le Groupe scientifique de l'Autorité Européenne de Sécurité des Aliments (EFSA) sur les contaminants de la chaîne alimentaire (CONTAM) qui a estimé que le rôle des matériaux transformés dans la dissémination d'*A. artemisiifolia* semble négligeable car les semences d'adventices sont détruites au cours de la transformation industrielle des aliments pour animaux. Les aliments commerciaux sont en effet transformés avant utilisation et les procédures de broyage, de production de granulés ou de chauffage détruisent presque complètement les semences d'*Ambrosia*.

En revanche, les graines utilisées pour l'alimentation des oiseaux sauvages et d'ornement sont souvent contaminées par des semences d'*A. artemisiifolia* et ne subissent généralement pas de transformation. Elles pourraient donc contribuer à la dissémination de semences viables d'*A. artemisiifolia*. Le Groupe scientifique CONTAM de l'EFSA a étudié cette question et conclu que les graines pour oiseaux peuvent constituer une voie importante de dispersion d'*A. artemisiifolia*, en particulier dans les zones non infestées. Par conséquent, l'utilisation de graines pour oiseaux non contaminées est susceptible de contribuer à la réduction de la dispersion d'*A. artemisiifolia* en Europe.

Source: Site de l'EFSA, Scientific Opinion on the effect on public or animal health or on the environment on the presence of seeds of *Ambrosia* spp. in animal feed <http://www.efsa.europa.eu/fr/scdocs/scdoc/1566.htm> (page en français mais document en anglais seulement)

Mots clés supplémentaires : plantes exotiques envahissantes, filières

Codes informatiques: AMBEL

2010/172 Recommandations de l'atelier interactif sur les espèces exotiques envahissantes pour les pays de l'UE (Budapest (HU), 2009-10-06/08)

Le Ministère hongrois de l'Agriculture et du Développement Rural a organisé un atelier interactif sur les espèces exotiques envahissantes à Budapest (HU) les 2009-10-06/08. Étaient invités les responsables phytosanitaires principaux et les inspecteurs des ONPV des états membres de l'UE et des pays voisins de la Hongrie. 40 participants de 13 états membres de l'UE (Allemagne, Autriche, Bulgarie, France, Hongrie, Irlande, Luxembourg, Malte, Pays-Bas, Pologne, République tchèque, Roumanie et Slovénie), d'Ukraine et du Secrétariat de l'OEPP ont pris part à cette réunion. Les aspects généraux de protection des végétaux liés à la question des espèces exotiques envahissantes ont été discutés ainsi que des sujets plus spécifiques tels que la répartition, le suivi, la lutte et la réglementation d'*Ambrosia artemisiifolia* et de *Diabrotica virgifera virgifera*. Une des conclusions de la réunion est la nécessité de réglementer les plantes exotiques envahissantes au niveau de l'UE. Les conclusions détaillées de l'atelier sont disponibles en ligne: <http://www.fvm.hu/main.php?folderID=1683&articleID=15282&ctag=articlelist&iid=1>

Source: Secrétariat de l'OEPP, 2010-09.

Mots clés supplémentaires : plantes exotiques envahissantes

Codes informatiques: AMBEL, DIABVI, HU

2010/173 Séminaire sur 'la gestion des espèces invasives en milieu aquatique' (Paris (FR), 2010-10-12/14)

L'ONEMA (Office National de l'Eau et des Milieux Aquatiques) et le CEMAGREF (Institut de recherche en sciences et technologies pour l'environnement), deux institutions publiques françaises spécialisées dans la gestion des écosystèmes aquatiques, organisent un séminaire sur 'la gestion des espèces invasives en milieu aquatique' à Paris (FR) les 2010-10-12/14. Ce séminaire vise à rassembler des connaissances scientifiques et à présenter les méthodes de gestion utilisées contre les espèces exotiques envahissantes aquatiques en France. Ce séminaire permettra aux chercheurs et gestionnaires de discuter les pratiques actuelles et de proposer des idées de futures recherche et développement.

Trois sessions se concentreront sur les thèmes suivants:

- Prévention, détection et réponse rapide aux invasions biologiques;
- Contribution des sciences sociales à la gestion des invasions biologiques;
- Gestion, atténuation et restauration.

Cette réunion aura lieu en français. Pour plus d'informations (programme, inscription), consulter le site du séminaire : <http://www.onema.fr/seminaire2010-especes-invasives>

Source: Communication personnelle avec Nicolas Poulet, ONEMA, France, E-mail: nicolas.poulet@onema.fr

Mots clés supplémentaires : plantes exotiques envahissantes, conférence

Codes informatiques: FR